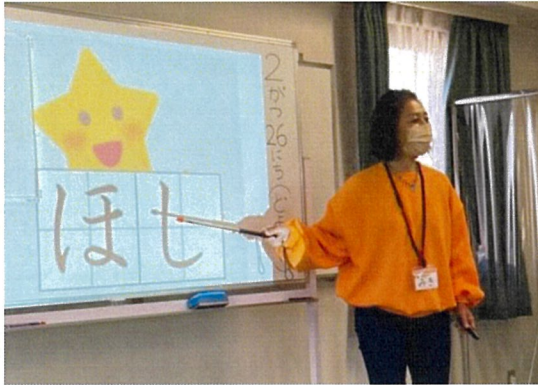


がいこく き おやこ しょうがっこうじゅんびきょうしつ
外国から来た親子のための小学校準備教室



にほんの しょうがっこうを
しることが できます。

メールで よやくしてください。

むりょうです!!

2023 年 2 月 4・11・18・25 日

そうだんかい
25 日相談会もあります。

がくえんにしまち い き
学園西町地域センター 3F

予約・申込 小平市国際交流協会

通过电子邮件需要预约。

Reservation required by e-mail



info@kifa-tokyo.jp

为了从国外来到的父母和子女
小学校入学准备教室

可以体验日本小学校的气氛。
通过电子邮件需要预约。免费。

2023 年 2 月 4 日・11 日・18 日・25 日

星期六 全 4 回 下午 2 点到 3 点

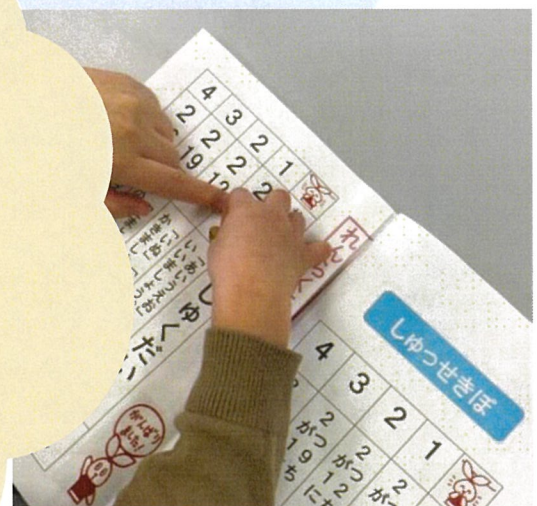
地点 学園西町地域中心 3 楼

Preparation Lesson for
Non-Japanese Parents and
Preschool Children

Can experience the atmosphere of a Japanese elementary school. Free of charge.

Date & Time: February 4th, 11th, 18th, & 25th all on Saturday, 2023 (4 sessions in total) 2:00pm-3:00pm

Place: 3rd floor of Gakuen Nishi-machi Community Center



うらも みてください。请看背面

Please see also the backside.

がいく き おやこ しょうがっこうじゅんぴきょうしつ
外国から来た親子のための小学校準備教室

■スケジュール 时间表 Schedule

1	2月4日 2:00pm~3:00pm	おやこで いっしょに あいさつ や ひらがな を べんきょう します。
2	2月11日 2:00pm~3:00pm	You and your child/ren will study Japanese greetings and <i>hiragana</i> , one of the written scripts, together.
3	2月18日 2:00pm~3:00pm	父母和子女一起学习 日语的应酬话和平假名。
	2月25日 2:00pm~3:00pm	こどもは べんきょう します。 Your child/ren will study alone on this day. 这天是只子女学习。
4	<p>2月25日 2:00~4:00pm</p> <p>しょうがっこうにゆうがくじゅん び そうだんかい</p> <p>小学校入学準備相談会</p> <p>おやは わからないことを きくことが できます。「しんにゆうがくせつめいかい」で もらった 資料(しりょう)を 持(も)ってきてください。そうだんかい だけの さんかも できます。メールでよやしてください。</p> <p>えいご ちゅうごくご しつもん ちい こ 英語・中国語でも 質問できます。小さな子どもを つれてきても いいです。</p> <p>Consultation on Elementary School Entrance Preparation</p> <p>You can consult on elementary school preparation. You may participate only in the consultation session. Please bring the materials you have received at an admission briefing session of the elementary school you plan to enroll in. Both English and Chinese interpreters & Childcare service available. Reservation required. Reservation required by e-mail.</p> <p>小学校入学准备的咨询会</p> <p>关于入学准备有不明白的事情，家长们可以询问。只参加【咨询会】也可以。 请把入学预定小学校的【新入学说明会】上交付的资料带来。英语/中文的翻译也在。有寄 托幼儿的服务。通过电子邮件需要预约。</p> <p>予約・申込 小平市国際交流協会 KIFA info@kifa-tokyo.jp</p>	

